

Bishop's demonstration for diversity

Page 3

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Train disaster probe in hands of prosecutors

Page 4

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

WEDNESDAY, MARCH 26, 2014

Tobacco network nabbed

SHERBROOKE

Officers of the Sûreté du Québec in the MRC des Sources collaborated with investigators of the Division of Regional Investigations in the Eastern Townships and the police of the MRC du Val St-François in a contraband tobacco smuggling operation in the Eastern Townships last Friday.

Following an investigation, police were able to locate a 75-year old suspected of trafficking illegal tobacco. Searches conducted at his home on St. Paul St. in Asbestos as well as a warehouse led to the seizure of fifty bags of contraband cigarettes containing 200 cigarettes each, some cannabis and \$1,500 in cash. The subject under investigation was arrested at his home by police during their intervention. His vehicle was seized as offence-related property.

As part of the same operation, police also conducted a search of a residence on 1st Avenue in Windsor who was linked to the suspect's production network. Forty bags of contraband cigarettes, were seized. A middle-aged couple was also arrested on the spot.

The three people arrested will be charged with multiple offences under the Act respecting the tax on tobacco, in addition to criminal charges related to the drug seizure.

Impaired snowmobiler racks up charges

At around 3:15, Sunday morning police from the MRC des Sources SQ detachment intervened with a 22-year old man to prevent him from leaving the parking lot of a licensed establishment in Wotton on a snowmobile.

The police attempted to arrest the man but he tried to flee. During the intervention, they realized that he was inebriated and also discovered he did not have a valid driver's licence and was subject to zero tolerance alcohol.

He will be remanded to court to face numerous charges in connection with this event.

A success for HackSherbrooke



COURTESY

The first edition of HackSherbrooke held this weekend at the Carrefour de l'Information at the University of Sherbrooke was a great success, both in terms of the number of entries and the quality of the projects created. Sixty programmers and designers worked tirelessly to design, in less than two days, functional applications that use open data made available on the new portal of the City of Sherbrooke. Front row, left to right, participants Jean-François Potvin and, Alexandre Boucher; back row, Annick Rivest, President of the Réseau Action TI Estrie, Hélène Vandenberghe, from Destination Sherbrooke, participants Billy Braga, Fabien Bourbon, Joannie Laflamme, and Doryne Bourque, vice-president for municipal solutions at ACCEO Solutions inc. and HackSherbrooke jury member.

Quebec political parties jockey for integrity high ground

By Sidhartha Banerjee

Integrity resurfaced as a Quebec election issue Monday with party leaders each trying to position themselves as the best to follow through once the Charbonneau Commission tables its final report next year.

The Philippe Couillard-led Liberals lack credibility and have too many links to former leader Jean Charest, the Parti Québécois's Pauline Marois said.

"They have done things in the past that are worrisome," said the PQ leader

who stopped short of calling the Liberals corrupt.

Marois highlighted the Liberals' steadfast opposition to holding a corruption inquiry before Charest finally relented under intense pressure in November 2011 and formed the Charbonneau Commission.

Marois repeated that 18 incumbent Liberal candidates repeatedly rejected a corruption inquiry on numerous occasions in the national assembly. Marois said such behaviour suggests they lack credibility to follow through on the

Charbonneau Commission's recommendations.

The commission is scheduled to issue a final report in April 2015 and Marois says the battle against corruption is far from over.

Marois also promised her party would introduce whistleblower legislation if elected on April 7.

In Trois-Rivieres, Coalition Leader Francois Legault also pounded the Liberals for their record under Charest and

CONT'D ON PAGE 4

THE RECORD

SPECIAL OFFER for Record print subscribers:

Receive a full year's subscription to the online edition for only \$5 with every new 12 month print subscription or renewal.

Read The Record online any time, any place

Subscribers can view each new issue of The Record, as well as Brome County News, The Townships Outlet and our many special sections with just the click of the mouse.

To subscribe, go to www.sherbrookerecord.com, click on e-dition and follow the simple instructions.

For information or assistance call 819-569-9528
billing@sherbrookerecord.com



Autographed racquet to be auctioned by Maison Aube-Lumière

SHERBROOKE

The Maison Aube-Lumière will be auctioning off a spectacular souvenir at its annual L'ENVOL gourmet dinner this Friday at the Delta Hotel in Sherbrooke. The prize? - A tennis racquet autographed by American tennis superstar Serena Williams.

This is an exceptional opportunity for tennis fans to get their hands on a unique racket since Serena Williams is considered one of the greatest tennis players in history. Williams is the first to have won everything during her career, be it Grand Slam tournaments or the Olympics in both singles and doubles.

The profits from the auction will be used to finance part of the Maison Aube-Lumière's operation providing free end-of life care for cancer patients and high quality palliative care on an atmosphere of love, gentleness, and serenity.

Tickets for the gala are still available and cost \$160 each. Attendees will also qualify for a tax receipt for \$110 through the Maison website at www.lamaisonaube-lumiereqc.ca or by calling 819-821-3120

Weather



TODAY:
FLURRIES



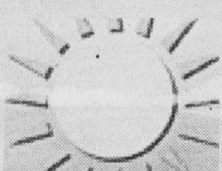
HIGH OF -4
LOW OF -11



THURSDAY:
CLOUDY



HIGH OF -4
LOW OF -16



FRIDAY:
SNOW
OR RAIN



HIGH OF 4
LOW OF -6

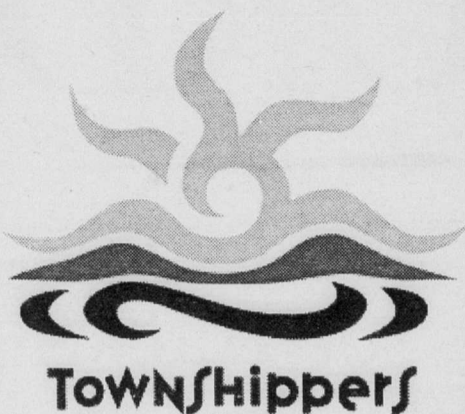
SATURDAY:
SUNNY

HIGH OF 9
LOW OF 1

SUNDAY:
MIX OF SUN
AND CLOUDS

HIGH OF 7
LOW OF -2

Keeping in Touch



First Caregiver Forum: Resounding success

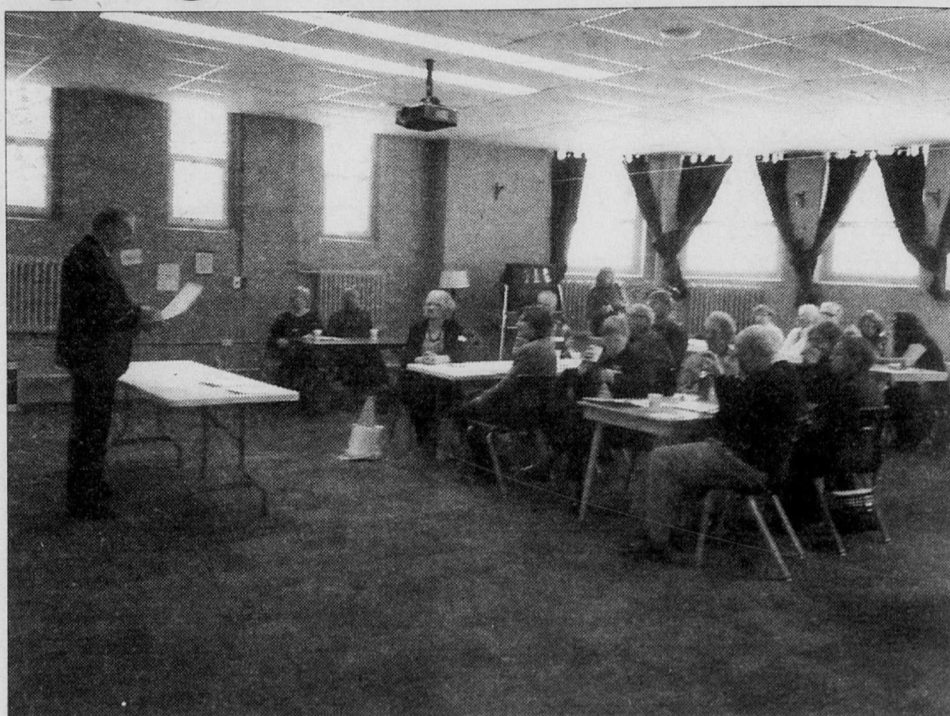
Caregivers are those unsung heroes who spend an incredible amount of time caring for a loved one - husband, wife, father, mother, grandparent - at home and in a senior's residence for those living with loss of autonomy.

Last Saturday, close to one hundred people found camaraderie, information and inspiration at an extraordinary event, the first annual Forum for English-speaking Caregivers in the Eastern Townships. Held at the Princess Elizabeth Elementary School (PEES) in Magog, participants enjoyed an afternoon of presentations, exhibits and workshops.

The event was organized by Townshippers' Association's L'Appui project, which aims to connect English-speaking caregivers with one another, and to increase awareness of existing resources and services as well as to enhance appreciation of the role of caregivers in the wider community.

Caregivers in attendance were welcomed by volunteers who learned more of their situation and needs. They also received a complimentary copy of the book 'Passages in Caregiving' by Gail Sheehy, and a mug with the bilingual new caregivers info-line. The toll free number, 1-855-852-7784 (appui.org) connects to a service that assists caregivers at every stage of their journey.

Event organizers Eric Akbar Manolson, L'Appui project coordinator, and Judy Lawson extended thanks to all those who made the forum possible including the hero-caregivers and caring people, the inspiring Dr. Joe Schwarcz, master of ceremonies Gerald Cutting, dedicated workshop leaders and volunteers - Tim Ross, Suzi Dix, Marilyn



TOWNSHIPERS' ASSOCIATION

The first annual Forum for English-speaking Caregivers in the Eastern Townships was a remarkable success with close to 100 attendees enjoying the informative and resource filled afternoon with presenters such as economist Ian Nielson-Jones. Thanks to all who participated.

Lawand, Melanie Cutting, Carole Martignacco, Susan Macaulay, Joanne Bilodeau, Steve Lawson, Jan Graham, Amanda Rocheleau and Brenda Scott.

Thanks to exhibitors Paul Tear, prevention officer for the Régie de police de Memphrémagog, Patrice Gregoire of the Sureté du Québec, representatives of the Stanstead, Magog and Mansonville CAB's (Centre d'action bénévole), Educaloï, Stanstead CLSC, and Bishop's University Health & Well-being Research Cluster. Special thanks also to Champlain College, Pharmaprix Magog and Spa Nordic Station, and event hosts Pervana Mladenof of the Community Learning Centre and Ms. Elaine Baylis-Creary, PEES Principal!

For more information about this and other upcoming events, visit Townshippers.qc.ca or call 819-566-5717.

Free stress videoconference, Job Seekers 5a7

Happening today; protect your mind and body by recognizing the signs and taking steps to reduce your stress and its effects with the "At the End of My Rope: Stress and Anxiety" interactive health video conference from the Community Health Education Program (CHEP). Presented by Townshippers', sessions will be Wednesday, March 26, 2014 from 10 a.m. to noon at the Memphrémagog Commu-

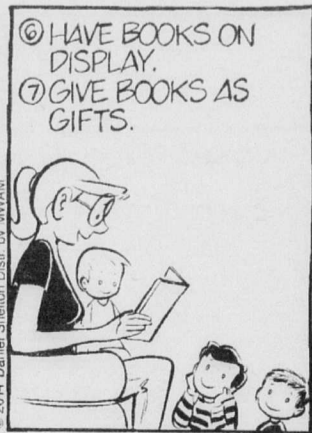
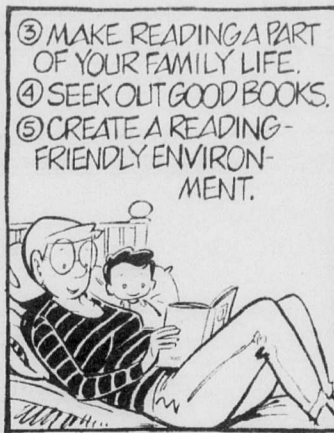
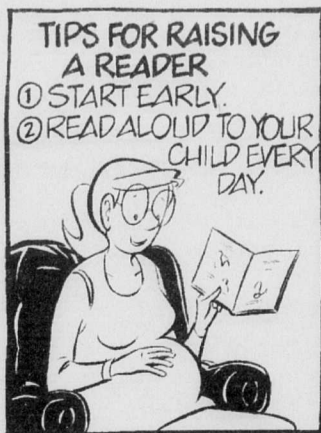
nity Learning Centre (CLC) at Princess Elizabeth Elementary School, 120 Bellevue St. W. Magog; Eaton Valley CLC, Pope Memorial Elementary School, 523 Stokes St. Bury; and Richmond and Region CLC, Richmond Regional High School, 375 Armstrong St.

For details, contact Shannon Keenan, sk@townshippers.qc.ca or Debbie Bishop, db@townshippers.qc.ca at Townshippers' Association, 819-566-5717 (toll free: 1-866-566-5717).

For job seekers; don't forget that the 5@7 Connect is coming up on Thursday, March 27, from 5-7 p.m., at Le Cartier restaurant in Sherbrooke! Join recruiters from BRP, Charles River Laboratories, Global Excel Management and Raymond Chabot Grant Thornton to learn about some of the multilingual job opportunities currently available with these employers, and get a chance to meet the recruiters in an informal atmosphere before the Priorité-emploi job fair.

For more information on Townshippers' Association and our activities, keep reading this weekly Keeping in Touch column in The Record and visit us on Twitter @Townshippers, Facebook and our website www.townshippers.qc.ca. Connect with Townshippers' offices in Sherbrooke at 100 - 257 Queen St. 819-566-5717, toll free: 1-866-566-5717 or Lac-Brome at 3-584 Knowlton Rd. 450-242-4421, toll free: 1-877-242-4421.

Ben by Daniel Shelton



Bishop's U community demonstrates for diversity

By Rachel Garber
Record Correspondent

"Celebrate, don't legislate. We don't tolerate intolerance. Conformity does not equal equality. Diversité c'est la beauté. Celebrate our differences. United for diversity. Diversity is beautiful. Am I still free to disagree?"

That's some of what the placards said.

"Vive la difference! Hey hey, ho ho, intolerance has got to go! Bishop's is for diversity!"

That's some of what the crowd of demonstrators chanted.

And "beep, beep, beep!"

That was the approving response of many of the cars and trucks passing by.

It was rush hour on Monday - 4:30 to 5:30 p.m. Some 60 people made a stand at the side of College Street, in front of Bishop's University. The mood was upbeat, the energy was strong. It was a hastily organized "celebration of cultural and religious diversity."

"The Bishop's University community is taking a stand for cultural diversity and freedom of religious expression," said an email disseminated by psychology professor Dr. Claude Charpentier. "Following acts of vandalism of an Islamophobic nature targeting the business of a Tunisian owner of a food store and halal butcher shop in Sherbrooke, the community has decided to mobilize itself to condemn these wrongdoings."

"This rally stands as a symbol of rejection of any and all forms of discrimination and racism, but also and foremost, as a recognition and celebration of the ethnocultural and religious diversity, the likes of which we see expressed on our campuses, in Sherbrooke and elsewhere in Quebec," the notice said.

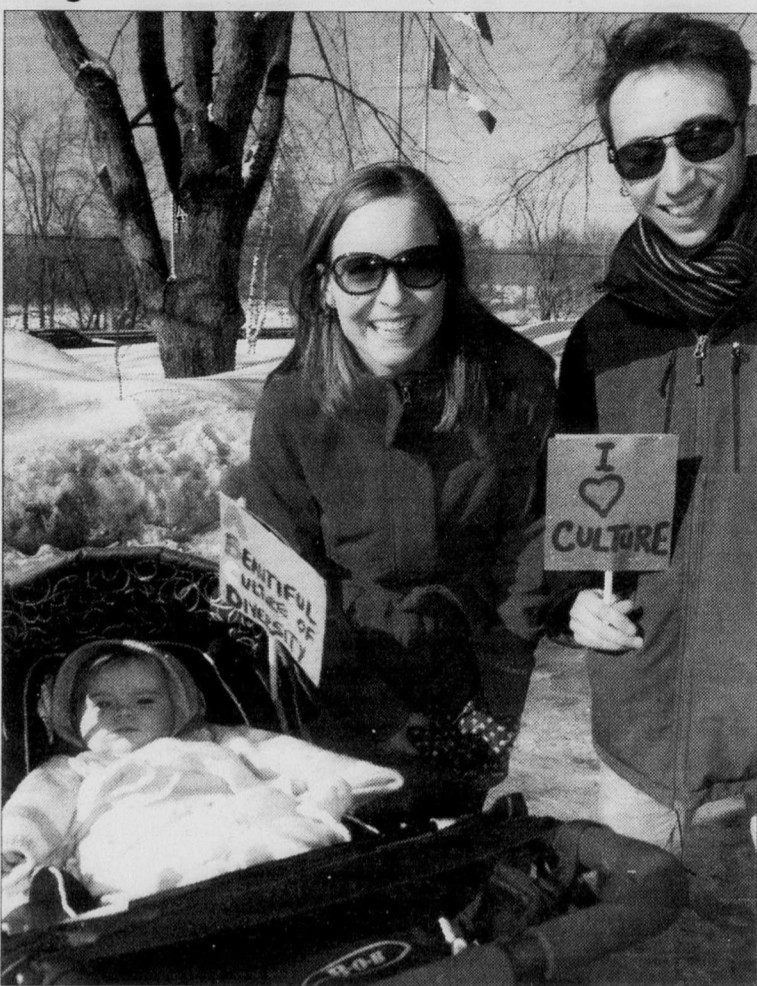
"I'm here to support minorities, to include them, to stay united, to fight for everybody's right of self-expression, of religious expression," said Dr. Adriana Mendrek, psychology professor.

Lennoxville resident Melanie Cutting was among the demonstrators. She heard about the event on Facebook two days earlier.

"I think it was a wonderful idea," she said. "My feet are cold. But it's very important that people say what needs to be said. I'm so disturbed by the reaction of Quebecers, in terms of religious freedom and equating the equality of men and women with what people wear on the job. It makes me crazy that they blend things together that have nothing to do with one another."

On the organizing committee with Charpentier was Dr. Jenn Cianca of the Classics department, Dr. Jessica Riddell of the English department, and Kim Huet, president of the Students' Representative Council.

"We have a really rich immigrant population, and so many diverse cultural and religious groups," Charpentier said. We have that in Sherbrooke, and



RA GARBER

"Minors for minorities" is the miniature placard that Sophie trucks around. She's with her mother, Dr. Jessica Riddell, professor in English at Bishop's, and Alexis Chouan, fourth-year student in film, media and cultural studies.

across Quebec. We have 135 different cultural communities. We want to celebrate that - we should celebrate more! We want a society that is open and inclusive."

Several participants were

from the Sherbrooke community. One was Abdelbari Souibgui, owner of the Muslim Tiba Halal Butcher Shop. He said his shop had been vandalized four times, and his shop window broken, since the Char-

ter of Values was proposed by the Quebec government last fall. Anti-Islamic slogans were left at the shop. He said he called the police each time it happened, with no results. The fourth time, he called the media. Finally after it hit the news, he said, the police arrested a suspect. But they released him hours later.

Is he afraid? Yes, Souibgui said.

He came to the demonstration, he said, because he'd like to see a Quebec for everyone, for all religions, for freedom of religion. "I immigrated here because Canada is a welcoming country," he said, speaking in French.

He came to Canada with his family four years ago. He has a diploma in urbanism, and is taking courses to establish his academic eligibility to get a job in his profession. In the meantime, he has a butcher shop in Sherbrooke. "I'm thinking about leaving the province," he said.

Charpentier said this will not be the last action the Bishop's community will take to celebrate and support diversity.

Another demonstrator was passing out posters for a candlelight vigil for Loretta Saunders, protesting violence against aboriginal women. It is organized by the Indigenous Cultural Alliance, and is planned for March 27 at 8 p.m., at the St. Mark's Chapel, Bishop's University. It will feature readings, speakers and candles.

Ra.writes@gmail.com

Fireworks jury needed for Fête du Lac 'Grands feux'

Record Staff
SHERBROOKE

The 17th edition of the Grands Feux at the Fête du Lac des Nations will take place from July 15 to 20 during the 33rd edition of the Sher-

brooke music festival.

Organizers are now appealing to Sherbrooke residents and those of the region to become part of the jury for the fireworks competition.

Applicants must be 18 or older and be available between

7 p.m. and 11 p.m. from July 15 to 20. They must also show up for a half-day training session that will take place Saturday, June 7, from 9 a.m. to noon.

This year again, those who have participated as judges in previous years can put them-

selves forward again.

Interested individuals must complete the registration form 'Jury des Grands Feux 2014' available on the festival website at www.fetedulacdesnations.com/2013/information/nouvelles.htm

ml or on the event's Facebook page at www.facebook.com/fetedulacdesnations. Registration closes May 16, 2014 at 5 p.m.

For more information, please contact Kim Gilbert at 819-569-5888 or by email at reception@fetedulacdesnations.com.

Dussault offers assistance to deported UdeS student

SHERBROOKE

The French student at the University of Sherbrooke who was deported from Canada on Saturday morning will be allowed to return if she so requests and will be assisted in her quest by the office of Sherbrooke MP Pierre-Luc Dusseault.

"I do not know what her intentions are, but the woman may make another request to return to study here," said Dussault's assistant Nancy Gosselin.

"It hasn't been excluded that she may return one day to study

in Sherbrooke; she may make a request to the Canadian Embassy in Paris."

Despite having completed all the necessary forms to be entitled to continue her academic career in Quebec, the foreign student had no choice but to pack up and leave with only 48 hours notice.

Gosselin says the fact that the woman had left the country to visit her parents in Martinique while she was waiting for the renewal of her visa could have worked against her. "She was not allowed to leave the country while her application was pend-

ing. She had an implied status, which allowed her to remain in Canada while waiting, but lost that status as soon as she left the country."

Environmental candidates' debate set for next week

The Conseil Régional de l'Environnement de l'Estrie will be holding a candidates' debate on the environment at the Museum of Natural Science on Frontenac St. in Sherbrooke.

The debate will bring together regional candidates from the five major political parties

to discuss the environmental platform of their parties and to answer questions on related topics from organizations and individuals.

The Quebec Liberal Party will be represented by Ghislain Bolduc from Lac-Mégantic, the Parti-Québécois by Richmond candidate Étienne-Alexis Boucher, Québec Solidaire by Colombe Landry, also of Richmond. Sherbrooke candidates Philippe Girard and Jean-Simon Campbell will represent the CAQ and Option Nationale respectively.

The event will begin with

each candidate summarizing his or her party's environmental policies, followed by questions from various environmental advocacy groups in the region. This will be followed by a debate among the candidates and, finally, questions from the floor on issues related to four themes: the natural environment, waste materials, energy choices, and agriculture.

The debate is free and open to all and will take place on Wednesday, April 2 at the Museum, 225 Frontenac St. in Sherbrooke from 5 to 7 p.m.

Outdoor adventure for this year's Potton Summer Day Camp



THE SCOOP

MABLE HASTINGS

Planning is well-underway and organizers of the Potton Municipal Summer Day Camp are proud to announce a second year featuring their 'Outdoor Adventure' theme. Campers will learn new outdoor skills including orienteering, shelter building, rock-climbing, wilderness survival, outdoor cooking and paddle sports while discovering Potton's trails, rivers and mountains and lakes as part of Adventure Thursdays! Past activity favourites like the gardening program with Karen Tinker, arts and crafts with les Productions Super Hiro, pumptrack workshops, and weekly beach days will all be implemented again this year.

The Camp prides itself on providing a bilingual program for children ages 5-12 and offers campers the unique op-



The Potton Municipal Summer Day Camp will hold a second year featuring their 'Outdoor Adventure' theme.

portunity to discover the outdoors. "We live in a world where we are competing with technology for our children's attention" says Community Organizer, Trish Wood "and kids are losing their connection with nature. Our goal is to get young people 'hooked' on being outside and develop a sense of pride for Pot-

ton, at the same time, build memories that will last a lifetime. Ask anybody about their childhood memories and you can certainly bet they don't involve sitting on the couch playing video games. The outdoor model is working, because what child doesn't like building a fort? Little do they know that while

they are building it, they are developing skills like problem-solving, teamwork and creative thinking!"

Campers are separated according to age; with a ratio averaging 1:15 per animator/camper. In addition to a full-time staff, you can expect an average of three special guests to join the day camp each week.

To ensure the top-notch safety of campers, all water sports and outdoor survival workshops are led by a local, certified guiding company, Expé Aventures. Every staff member is certified in First Aid and follow an intensive five-day animators training delivered by an Adventure Specialist.

The camp start date is June 25 and it ends on August 8.

Details are as follows: Times: 9 - 4, Monday to Friday.

Fee: \$50 / week for residents of Potton or \$325 for the entire seven weeks; \$100/week for non-residents of Potton.

Costs include all weekly outings to the Vale Perkins Beach and Adventure Thursdays.

A daycare service is available before and after regular day camp programming for an additional cost.

For more information contact: Trish Wood at 450 292-3313 x 228 or visit the Potton website at www.potton.ca for the list of activities and outings.

Couillard, wife to reveal tax returns

The Canadian Press
TROIS-RIVIERES

Quebec Liberal Leader Philippe Couillard is challenging his rivals to publicly release tax returns and asset declarations for themselves and their spouses.

Couillard announced he will post 2012 income-tax returns and other financial details about himself and his wife on the Liberal party's website before Thursday's leaders' debate.

"I think it's both wise and justified that Quebecers know the state of the personal financial situation of not only the candidate, but also for their close family, notably their husband or wife," he told reporters Tuesday in Trois-Rivieres.

"It's a question of transparency. I hope the other party leaders will do the same."

But Parti Quebecois Leader Pauline Marois responded by saying she

wouldn't follow suit, arguing the provincial ethics commissioner is "very satisfied" with the financial documentation she has already provided.

"The answer is no," Marois told a news conference north of Montreal when asked about Couillard's challenge.

"The ethics commissioner received all the documents that I was supposed to present and that my husband was supposed to present."

Marois also recalled that she made her 2011 income-tax return public, ahead of the September 2012 election.

Couillard's proposal appeared to be an attempt to put a spotlight on the financial situation of Marois's husband, Claude Blanchet, who is the former head of the Quebec government's investment arm.

In recent months, Blanchet has been at the centre of a controversy over his possible dealings with the province's largest labour federation.

It revolves around a 2009 wiretap that was played at the provincial corruption inquiry that hints at an arrangement between Blanchet and the Quebec Federation of Labour.

Marois and Blanchet, who have insisted they did nothing wrong, had been called to testify before a committee once the legislature resumed sitting March 11. But Marois called the April 7 election on March 5.

Marois attacked Couillard for trying to create a diversion.

"Since he has nothing to propose in terms of ethics, he always finds side roads," Marois said. Couillard's challenge came as a new Internet poll suggested his party had the support of 40 per cent of voters, compared with 33 per cent for the incumbent PQ.

The Leger Marketing survey of 3,692 Quebecers was conducted March 21-23 for Le Journal de Montreal and is considered accurate within 1.9 percentage points, 19 times out of 20.

parties

CONT'D FROM PAGE 1

said if voters want real change, they should opt for his party.

As the Liberals have risen in the polls, the attacks against Couillard have increased and Charest's name has come up more frequently.

In Sherbrooke, Couillard repeated his own wish that the inquiry had been called more quickly. But the Liberal leader also suggested the delays haven't had an impact on the inquiry's work.

"I think that it would have been beneficial to have it earlier," Couillard said. "That said, the inquiry is in place and its benefits will be the same. The delay will not make it less useful. To the contrary, it may make it even more useful."

Couillard said he's eager to see the final report from Charbonneau.

Former Liberal finance minister Raymond Bachand brushed off Marois's allegations.

"Is there an inquiry?" asked Bachand. "There is."

Bachand, who has retired from politics, noted the Liberals also previously introduced the permanent anti-corruption unit, known as UPAC, as well as the provincial police Hammer squad to investigate the construction industry.

"That's the order in which things should be done," Bachand said. "No inquiry is good if you don't have police inquiries preceding it."

Charest, has been largely quiet during the election campaign. Couillard said he didn't expect Charest to intervene in the election campaign. One of Charest's former advisers, Luc Fortin, is attempting to win back Sherbrooke from the PQ.

"He plays a role that's very discreet compared to his PQ predecessors who we see often on the trails and he doesn't get involved in the campaign at all," Couillard said.

Quebec police say Lac Megantic train disaster probe in the hands of prosecutors

The Canadian Press
SHERBROOKE

Quebec provincial police are confirming they have wrapped up their investigation into the deadly train disaster in Lac-Megantic last summer.

The crash and explosion killed 47 people and destroyed a large swath of the downtown area.

The runaway train belonging to the

Montreal, Maine & Atlantic Railway rolled into town carrying volatile crude oil, derailed and exploded in the wee hours of July 6.

Police spokeswoman Aurelie Guindon says the investigation was officially completed on Saturday and the case is now in the hands of the province's director of criminal and penal prosecutions.

Neither the Crown nor police would discuss the results of the probe.

Police said last summer their investigation would focus on the possibility of criminal negligence.

A spokesman for the Crown's office said the file is in the hands of a team of prosecutors, who have been working with police since the beginning.

Crown spokesman Jean-Pascal Boucher said his office will leave it to the prosecutors to review the file and that there is no timetable for potential charges.

Fire decimates Coaticook herd

SHERBROOKE

A fire in a farm building in Coaticook destroyed sixty cows, early Tuesday.

Firefighters received a call around 3 a.m. about flames in an outbuilding on a farm on Ch. de la Grande-Ligne.

One person was slightly injured after falling on the scene of the fire, while another has been treated for shock.

So far, the origin of the blaze has not been determined.

Coulombe flunky avoids jail time

SHERBROOKE

Martin Sanders has been sentenced to 23 months detention to be served in the community, thereby avoiding jail time for his role in a marijuana distribution ring. Sanders was arrested on June 21, 2011 under 'Operation Hégémonie.'

Following a joint recommendation from defence attorney Michel Dussault and Crown prosecutor Guylaine Desgens, Sanders must serve the first 12 months of his nearly two-year sentence under 24/7 house arrest.

Dussault argued before Judge Claire Desgens of the Court of Québec that Sanders had been contacted at the end of the "Hégémonie" operation by Luc Rondeau, who was looking for a supplier of marijuana for his group. "My client was hooked into this case," said Dussault. Sanders admitted that he participated in the conspiracy to traffic in marijuana and pleaded guilty to trafficking in marijuana between April 24 and June 21, 2011. During their investigation police found 663 cuttings in Sanders' possession.

Dussault said his client now has a full-time job that has allowed him to leave his criminal past behind him. "It isn't automatic to impose a suspended sentence in such a case," Judge Desgens told the accused. "If the offence was committed now, the court could not impose a sentence in the community. You're getting a chance. Drug use is a scourge. Even if one is at the bottom of the criminal organization, all links in the chain are important to make it work."

Operation Hégémonie was completed on June 21, 2011, following a series of arson at culvert companies that led to the investigation of Ponceaux de l'Estrie and its owner Raymond Coulombe, the only company spared from these fires.

The investigation into the fires led police to evidence implicating Coulombe as the leader of a drug network and the arrest of Coulombe and his associates and the dismantling of the network.

Luc Rondeau, who was at the top of the hierarchy, was sentenced to two years less a day in jail. Taking into account the 29 months he spent in custody since his arrest in June 2011, his total jail time equaled 53 months.

Rondeau served as a link between Ray Coulombe and Dominique Therrien, who had contacts in Ontario to distribute the drugs. Rondeau also had contact with a couple of other drug suppliers convicted under 'Hégémonie.'

Champlain's Got Talent show 2014



DISHPAN HANDS

How many televised talent shows can you name? American Idol, Popstars, Star Académie, The Voice, La Voix, Britain's Got Talent (and all of its sister-shows), Opportunity Knocks, the X-Factor, and remember Star Search with Ed McMahon? We could be listing this for a while.

The opportunities for people to get their skills out there, and the exposure provided by these big outfits, even if their talents were...well...in the eyes or ears of the beholder, or perhaps (in some cases) the performer, however they are all boldly putting themselves out there, opening themselves up to the potential of fantastic praise, or brutal humiliation.

Some acts who have gotten recognition from television's Star Search over the years include Beyonce, Alanis Morissette, Britney Spears, Justin Timberlake (as Justin Randall), comedians Brad Garrett and Norm McDonald, late performer Aaliyah and The Fresh Prince of Bel Air's Tatiana Ali.

Boy wonder band One Direction gained star value on Britain's Got Talent, and although they lost in their competition, are one of the most formidably followed bands with a tremendous fan-base of screaming teens and tweens worldwide.

Talent show winners whose stars have risen include Susan Boyle, Kelly Clarkson, Carrie Underwood, Leona Lewis, Jennifer Hudson, and Ruben Studdard.

It's not always pretty on the stage however, and variety contest shows like America's Got Talent have seen some rather unusual (and sometimes downright weird) acts take to the stage, such as The Human Pancreas (a gentleman dressed as a pancreas, who rode a stationary bike, or Brad Byers, who did his imitation of a fishing trip gone wrong, including flopping around the stage.

Acts such as Jonathan Arons combined as many gifts as possible, dressing as Darth Vader, playing the trombone and salsa dancing...yes, at once...and yes, absolutely successful at all three.

There's talent in the Townships tonight, with no pancreases (or is that pancreae?!), or flopping around stage planned, in this case.

The second annual Champlain's Got Talent variety show and competition is tonight at 7 p.m. at Centennial Theatre. Last year's show went so well and saw such a fantastic turn-out that Bishop's University's Centennial Theatre's spacious spot was chosen to house this show, a reasonable night's

worth of variety, for a mere \$5.

Melanie Alden, assistant to the Champlain Students' Association, and the logistics specialist for the event raved about the results of this year's developments. "This year's going to be bigger and better! The community will love this line-up, and will be proud to see how hard the performers have worked on their acts."


The evening's line-up consists of Champlain students exclusively. With prize money of \$1,000 for the top act, followed by \$500 for the night's second place performance and \$250 for third, a roster of roughly 29 acts will take to the stage. Among the featured acts are violin, dance, singing, rap, guitar, and piano.

Anyone who's watched a televised talent show knows that the judges are as powerful as the acts they are rating, and a trio of formidable force will be overseeing the designating of winners for this evening, namely media and music hound Holly Bailey, performer Amos Joannides (who is a former Champlain College Lennoxville student himself) and Allister Mitchell, a music lover and beats musician himself.

After a successful and fun show last year, students were ready and willing to sign up for the second edition of this highly anticipated night. While the pressure is on, students have remained committed to their spots on the roster. Who knows who we'll see tonight that one day we'll be saying, "I saw him at the Champlain's Got Talent show in 2014!"

TOGETHER

ADDRESSING THE REAL ISSUES



GUY HARDY
SAINT-FRANÇOIS

Let's put aside the PQ's sovereignty debate and other divisive issues that hinder Quebec's development.

Philippe Couillard's Liberal team is competent, experienced, renewed and ready to govern from day 1.

Choose a government that tackles the real issues, choose a majority Liberal government.

- Promote the establishment of SMEs with innovative and forward-thinking tax measures
- Attract technology and biomedical companies through our renowned university centre
- Encourage further schooling in youth by offering more services to students and by promoting future careers
- Help intergenerational farmers transfer ownership of land with tax exemptions of up to one million dollars on capital gains

plq.org

LiberalQuebec
GuyHardyLiberal

LiberalQuebec



Parti Libéral Québec

Michel Larochelle, official agent.

EDITORIAL

MaTante, of course, has plenty to hide as is true of just about anybody who has been skulking around the corridors of power for as long as she has.

The plums of MaTante



Mike McDevitt

Times must be tough for those charged with babysitting PQ leader Pauline Marois during this election campaign, as it seems they can't even step out for a smoke without her opening her mouth and mucking up the message.

The litany of gaffes accumulated so far is indeed startling and makes it much easier to understand why the party feels she needs a short leash.

MaTante began the campaign focused on the issue of 'identity' and its public face, the nefarious Charter of Institutional Discrimination and Repression, which would see the province entrench its insecurities and xenophobia, thereby making a virtue out of disgrace. Quebecers, always eager to prove just how loyal they are to the 'people' fell in line, as usual, responding with Pavlovian predictability in the face of the threats posed by kippas and hijabs that had gone unnoticed by all but the particularly vigilant. Who knew, after all, of the damage Halal butchers could do?

Riding the tide of intolerance unleashed by government bigots, MaTante and the PQ soared to the lead in public opinion polls as the idea of an unnecessary law solving a non-existent problem proved too irresistible to a people who cannot proclaim loudly enough their devotion to the pur et dur.

Then MaTante began to sing. Upon his introduction as the PQ's new economic guru, media baron Pierre-Karl Peladeau clenched his fist in the air, declaring that he entered politics to create a country for his poor deprived children, thereby raising the spectre of another referendum on independence - the PQ's

one and only original idea. This of course tickled the Marois fancy and allowed her to go off on a dreamy adventure wherein an independent Quebec would continue to enjoy the benefits of the Canadian federation without having to pay the dues. There would be no borders or barriers to inhibit the free flow of people and no need to go through the painful exercise of deciding whose picture should go on Quebec's 20 million franc banknote issued by the Caisse Republicain du Quebec-Desjardins. "We can use the money from another country on which we would have no input," she cooed, giving a rather confusing new meaning to the term 'independence.' "Think of all the money we'll save on paper," she might as well have added.

By the time they got back from their smoke break, MaTante's handlers discovered that she had knocked over some of the furniture and turned the electoral discussion to the one topic she didn't want to discuss - and the only reason her party exists - the break-up of the country that the vast majority of Quebecers have no desire to leave. Immediately, PQ support began to plummet, and MaTante began to hedge, claiming that the PQ has no intention of calling a referendum unless it feels like it, which it currently doesn't, but who knows what tomorrow may bring . . . ?

Never one to learn from her mistakes, MaTante and her crew then decided to turn their attention to another threat to Quebec's tenuous democracy - the Ontario students, following the completely false claims by a panicked election official that 'foreign' students from Ontario were attempting to 'steal' the election by registering to vote. The numerous complaints of difficulty registering made by students, who, coincidentally, are either anglophone or otherwise 'other,' went unnoticed, however, in the face of this dramatic invasion. It took the Chief Returning officer about 40 minutes to prove that the PQ was lying as he proceeded to inform them and us in no uncertain terms.

The PQ continued its stagger towards election day by trying, once again, to refocus the discussion on 'integrity,' hoping that the public's memory of Charest-era misdeeds would taint new Liberal leader Philippe Couillard, who

served in Charest's cabinet. Deftly, the good doctor responded by announcing he would be making public all of his tax information as well as that of his wife - in essence declaring that he had nothing to hide, followed by a knowledgeable "What about you?"

MaTante, of course, has plenty to hide as is true of just about anybody who has been skulking around the corridors of power for as long as she has. Specifically, allegations made at the Charbonneau Commission on corruption in the construction business have pointed several dirty fingers directly at the Premier and her multimillionaire husband Claude Blanchet and the millions of dollars pumped into the latter's company. Both he and his powerful other half have been summoned to answer these accusations at the Commission, but had to decline politely because of the sudden, unexpected election that she so conveniently called. Besides, there's nothing to see here, so let's move along. We won't be seeing any financial statements from MaTante until she can get the shredders working again.

As we sit now, halfway through the campaign, MaTante and her gang have seen their insurmountable lead

mounted and tamed as support for the Liberals has soared to around 40 per cent. The CAQ, QS, OS, and Greens, however, appear to be stuck in the margins as this evolves into a two-way race.

Despite the confusion, the allegations, and the circuitous arguments, the campaign is not as confusing as MaTante would like us to believe. It is, in fact, all about what she said at the beginning: it's the Charter, stupid.

The Charter proposed by the PQ government represents a complete break with the party's theoretical tradition of open-mindedness, tolerance, and self-assurance to one of fear, intolerance, ethnic purity, and state diktat. If it is elected with a majority, the Charter will become law and shame us all, while a new round of anti-English, anti-Canadian anti-Muslim, and anti-'les autres' measures can be expected, designed to drive non-francophone federalists out of the province in time for the heroes of the revolution to be buried with full honours.

Pauline may not know what the election is about, but there does remain another week or so for her to find out. If she doesn't and the trend holds, the people will let her know. Let's hope they can see through the fog.

Letter

For a transparent city

DEAR EDITOR:

Following the commentary by Pierre Craig, recently published in *The Record*, in order to promote a more transparent Quebec, we dare to return to the charge to promote a more transparent city, particularly following comments made at the last council meeting, March 17.

Everybody knows about the demands of the Coalition of Sherbrooke Metropolitan paratransit users (RUTASM) that council meetings should be broadcast in full on the city website and on MATV. A new element could help the cause of those who want comprehensive coverage. The Council President was quoted by a journalist as saying that the dissemination of small video "clips" could be considered a "modification" that is prohibited by several government agencies (National Assembly and several municipalities), but that the city has magnanimously agreed that the Sherbrooke Solidarity Movement can broadcast such extracts, provided that they are not used 'maliciously.'

However, when we broadcast extracts, there is the possibility that they can be used to promote positions, if not "maliciously," then less "subjectively." They can also promote complacent images lacking objectivity, especially if "cuts" are controlled by the city's communications depart-

ment.

Renouveau Sherbrookoise committed in 2009 to disseminate council meetings for more transparency. With "summaries," there is always a danger of choosing that which gives a good image of the city. Why not let the citizens assess what is being said and done in the City Council?

Costs would not be as high if we didn't rework content, and insert city announcements. Could there not be an agreement with MATV as in Coaticook, for a live broadcast (without City ads) with one other delayed broadcast. We probably have the financial means, if Coaticook has them, even if it means MATV broadcasts the meetings less often. MATV distributes programs, without advertising, free. So far, there is already an agreement to broadcast 12 hours per month on MATV, 2 X 6 broadcasts of each board. Two live broadcasts, and two deferred could last about two hours and 30 minutes each, taking up a maximum airtime of 10 hours.

It is a matter of political choice, and transparency. It would allow all citizens to see what is happening at the City Council; especially those who cannot travel on the dates determined by them and would also benefit students.

FRANCE CROTEAU, COORDINATOR
RAYMOND DUQUETTE, PRESIDENT
RUTASM

THE RECORD

1195 Galt East, Sherbrooke, Quebec J1G 1Y7
Fax: 819-821-3179

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
DANIEL COULOMBE NEWS EDITOR (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931

DEPARTMENTS

ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	120.00	GST 6.00	PST 11.97	TOTAL \$137.97
	6 MONTHS	63.00	3.15	6.28	\$72.43
	3 MONTHS	32.00	1.60	3.19	\$36.79

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	55.00	GST 2.75	PST 5.49	TOTAL \$63.24
	1 MONTH	4.99	0.25	0.50	\$5.74

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Local Sports

"I am extremely proud of my team's effort and perseverance under pressure."

Champlain basketball teams advance to Provincials

Cougars take home bronze medals

By Mike Hickey
Special to the Record

The Champlain College men's and women's basketball teams are headed to Quebec City next weekend to compete in the 2014 RSEQ Division 2 Basketball Championships.

The men finished the regular season in first place and entered last week's regional tournament in Chicoutimi riding a 15-game winning streak. They downed Limoilou 82-80 in their opening round Saturday but then dropped an 85-81 decision

to Ste-Foy Saturday evening.

With their back to the wall the Cougars needed a win to qualify for the provincials and they responded with a convincing 90-74 victory over Granby Sunday morning and followed up with another victory over Limoilou in the bronze medal game. The top four finishers, Alma, Ste-Foy, Champlain and Limoilou will now advance to the provincials.

The women, who dominated the Northeast section during the regular season, were upset in their opening game as

Limoilou defeated them 66-57.

"Limoilou is a very physical team and we played tentative most of the game due to their physicality," Champlain head coach Steve Cassivi said. "It was very hard to penetrate their sagging defence."

It didn't help that Kelly Nichols, one of the team's better outside shooters, was sidelined with a broken ankle.

With no margin for error the Cougars ran off three consecutive wins to finish third and punch their ticket to the provincials. They downed the host

Trois-Rivieres Diablos 65-56, knocked off Ste-Foy 86-53 and then received a measure of revenge as they defeated Limoilou 56-50 in the bronze medal game.

"Playing the home team is never easy and I give Trois-Rivieres a lot of credit with their effort," Cassivi said. "They pushed us to our limits and made us earn every point. The Ste-Foy game was our best game of the year! We dominated from the tip off and never looked back."

Point guard Taylor Dennis and Guard Sabrina Pothier both

scored 20 points while Noemie Hamel Petit and Alexandra Robb put on a dominating rebounding performance combining for 34 rebounds.

"After playing three very physical games we were now ready for the physicality of Limoilou. We played a great defensive game and offensively we were able to make some three point shots. We had great contributions from many players on the team; it was a total team effort. Overall I am extremely proud of my team's effort and perseverance under pressure."

SQ tournament raises \$2,500 for Waterloo youth

Record Staff

The 2nd District Hockey Tournament Estrie was held last Friday at the Arena - Jacques Chagnon in Waterloo, under the patronage of Lt. Jocelyn Desrocher, Director of the MRC Haute-Yamaska detachment and Inspector Sylvain Caron, district commander for the Eastern Townships. Six teams representing detachments and support units competed in the event aimed to raise funds for the Waterloo Optimist Club.

The Brome -Missisquoi team emerged victorious in the tournament in a final against the team from the MRC du Val St-François.

The event raised \$2,500, including a \$500 donation from the Association of Quebec provincial police. The check was presented to André Bélanger, President of the Waterloo Optimist Club, which will redistrib-



COURTESY

From left to right: Waterloo Optimist president André Bélanger, Samuel Simard and Benoit Morin, sports studies students at Wilfrid Leger Secondary School, Haute-Yamaska Investigator Sgt. Christian Dion, Inspector Sylvain Caron, district Commander, officer Francis Therrien, tournament organizer, and Sébastien Rouleau, teacher at Wilfrid Leger Secondary School.

ute the funds to benefit the youth of the region.

Organized by the MRC Haute-Yamaska station staff, the event

is an outstanding example of social involvement by the Sûreté du Québec and its commitment to non-profit organizations that

work for the welfare of the community.

Tournament organizer Officer Francis Therrien, who works

in schools, says he hopes the tournament becomes an annual rendezvous for people in the region.

Buffalo Bills founder and owner Ralph Wilson has died at 95

By John Wawrow
The Associated Press
BUFFALO, N.Y.

Buffalo Bills owner Ralph Wilson, who helped found the American Football League in 1960, died at his home on Tuesday afternoon. He was 95.

Bills president Russ Brandon made the announcement at the NFL winter meetings in Orlando.

Wilson was the founder and

sole owner of the Bills after establishing the team with the upstart AFL in 1960. He played a key role in the league's merger with the NFL. He was inducted into the Football Hall of Fame in 2009.

Wilson died at his home in Grosse Pointe Shores, Mich., around 1:40 p.m., said Mary Mazur, spokeswoman for the Wayne County medical examiner's office.

He had been receiving in-

home hospice care.

"No one loves this game more than Ralph Wilson," Brandon said in a statement. "It's very tough. What he's meant to the entire organization. He's our leader, our mentor our friend. How he loves his players and loved our community. Special guy. They just don't make them like Ralph Wilson."

Wilson had been in failing health for several years after having hip surgery in 2011.

Though he spent much of his time at his home suburban Detroit, he was well enough to attend the Hall of Fame induction weekends over the past few years.

After regularly attending Bills home games since founding the franchise, Wilson had not been to a game since attending one in 2010.

Wilson established a reputation as being the "conscience" of the NFL for his loyalty to fans

and the several stands he took against franchise relocation.

"He didn't let anyone pull anything off in him. He was very forceful," New Orleans Saints owner Tom Benson said.

"Mr. Wilson was a visionary and pioneer of professional football," added Atlanta Falcons owner Arthur Blank. "We have lost a founding member of the NFL family, but Ralph's lasting impact on the NFL will forever be felt."

In Memoriams

STEVENSON, Janet - In loving memory of a dear mother, grandma and great-grandma who passed away March 26, 2004.

*When we are sad and lonely
And everything goes wrong,
We seem to hear you whisper,
"Cheer up and carry on."*

Always remembered,
THE FAMILY

YOUNG, Catherine - March 26, 1999.

*To all my friends,
Sorry I could not wait,
I will miss you to the end.*

DAVE & MARY ELLEN YOUNG

Ladies Auxiliary Legion Branch #15 general meeting

Meeting was held at the Legion Hall on March 18, 2014, with an attendance of 14. Pres. Bev called the meeting to order at 7 p.m. and asked the Sgt. of Arms Cmde. Wendy Ridley to march on the colours. The colours bearers were Cmdes. Helen Knowles, Patsy Biggs and Shirley Noble. Sorry, no musicians, no music. Meeting opened in usual manner. Secretary Cmde. Lucie read the minutes and were accepted. Treasurer, Cmde. Dawn gave the Treasurer's report and it was also accepted. Bills were presented and paid. Big surprise, no correspondence.

Report of Committees

Health and Welfare - Cmde. Ann sent out 3 sympathy cards.

Membership - Cmde. Marge had nothing to report.

Kitchen - Cmde. Phyllis reported everything is ok.

Publicity - Cmde. Mildred reported was up to date.

Ways and Means - Cmde. Bev thanked everyone for their help with all our past events and she needs more funds before our card party on March 27.

New business - donations were made to the Wales Home in memory of Cmde. Rowena Henderson and to the Heart and Stoke Foundation in memory of Ross Henderson. Arrangements were finalized for our upcoming Flea Market and Bake Sale on April 5 from 9 to noon. Raffle ticket have been going well.

No further business, meeting adjourned, closed in usual form, colours retired and lunch was enjoyed.

Half and half went to Cmde. Phyllis Bushey, congratulation.

In Comradeship,
Cmde. Mildred E. Holliday, P.P.

President Bonnie Fowler opened the meeting saying, "It's quite a stormy day, but welcome to you all anyway," then "The greatest thing you'll ever learn is just to love and be loved in return". And so began our February 19, 2014 meeting, with love as our theme.

We repeated our purpose: To unite women of the congregation for the total mission of the church and to provide a medium through which they may express their loyalty and devotion to Jesus Christ in Christian worship, study, fellowship and service.

In 1747, Charles Wesley wrote the hymn Love Divine, All Loves Excelling. Charles Wesley was always writing hymns. Even at age 80 and riding his old grey horse, he jotted down the thoughts that came to him. Many times, he would leave the little horse in the garden of his friend, Henry Moore, and enter the house calling for "pen and ink. Pen and ink" so that he could write down the hymn he had been composing. To begin Devotions, we sang Love Divine, All Loves Excelling (page 333 in Voices United) with Mary Scholes at the organ.

Doreen Cairns read us a poem, 'The Golden Gift,' from Chicken Soup for the Golden Soul. An elderly man writes a beautiful poem to his wife on their anniversary. From More Stories from the Heart, compiled by Alice Gray, Doreen read us a story - 'Don't Forget What Really Matters.' A woman with a brand new car had a fender bender with another mo-

torist. She knew that it was her fault and dreaded telling her husband. As she opened the glove box to retrieve license and registration, a paper fell out. On it was written in her husband's hand: "In case of accident, remember, Honey, it's you I love, not the car." Doreen read a prayer. We said the Lord's Prayer. I read George Matheson's story. When George Matheson was a teenager, he learned that his eyesight was deteriorating and soon he would be blind. He didn't let that stop him and enrolled in Glasgow University. With the help of his sisters, who learned both Greek and Hebrew so that they could help him study, he went on. But his fiancée decided that she didn't want to be married to a blind man and so returned the ring. He never got over the rejection but consoled himself with the knowledge that God's love was never-ending. On June 6, 1882, he wrote 'A Love That Wilt Not Let Me Go.' It's on page 658 in the Voices United Hymnbook. We sang it. We ended Devotions with a short prayer.

Secretary Doreen Cairns read the minutes of the last meeting. They were declared as read. When the roll was called, 8 members answered and a ninth arrived a little later. Theda Lowry gave a short Treasurer's report for Wendy Mackay. For Correspondence, we received three thank you notes, one of which was from the school, thanking us for our donation for the Christmas Baskets. For Church, Theda Lowry said she washed the kitchen floor and she tries to keep the manse clean. (I'd

say she does a good job!) For Cheer, Bonnie reported sending out 2 cards. For Christian Education, we have several children coming for Sunday School. Theda Lowry gave a report from Presbytery, one of the items was that there is a vacancy coming up at Plymouth Trinity. Theda also reported on Cradle Roll and Membership, saying that she sent out 3 cards. We made a donation to the Christian Blind Mission. We made plans for World Day of Prayer. It has since taken place on March 7, 2014, at the manse in Sawyerville and was well attended. The service was exceptionally beautiful. It was called Streams in the Desert and was written by the women of Egypt. The hymns were all quite familiar except for the special song that came with the service called: She That Trusts In Me. The hymns were: I Heard The Voice of Jesus, It Is Well With My Soul, Peace Like A River and In Christ There Is No East or West. After the service, many stayed to share in refreshments.

We closed the meeting with the Mispah Benediction: May the Lord watch between me and thee while we are absent, one from the other.

We shared casseroles and plenty of dessert for our potluck supper. We had several guests and lots of chatter and laughter. Next meeting is March 19. Until then ...

Submitted by
Marlene Lowry

Datebook

Today is the 85th day of 2014 and the seventh day of spring.

TODAY'S HISTORY: In 1830, the Book of Mormon went on sale at a bookstore in Palmyra, N.Y.

In 1979, Egyptian President Anwar Sadat and Israeli Prime Minister Menachem Begin signed the Egypt-Israel Peace Treaty during a ceremony at the White House in Washington, D.C.

In 1997, police discovered the bodies of 39 victims of the Heaven's Gate religious cult's mass suicide in a mansion near San Diego, Calif.

In 1999, a Michigan jury found Dr. Jack Kevorkian guilty of second-degree murder for euthanizing a terminally ill patient.

TODAY'S BIRTHDAYS: Robert Frost (1874-1963), poet; Viktor Frankl, (1905-1997), psychotherapist/author; Tennessee Williams (1911-1983), playwright; Sandra Day O'Connor (1930-), former U.S. Supreme Court justice; Leonard Nimoy (1931-), actor; Alan Arkin (1934-), actor; James Caan (1940-), actor; Nancy Pelosi (1940-), politician; Richard

Dawkins (1941-), biologist/author; Diana Ross (1944-), singer; Steven Tyler (1948-), singer-songwriter; Martin Short (1950-), actor; John Stockton (1962-), basketball player; Keira Knightley (1985-), actress.

TODAY'S FACT: Assisted suicide is legal in four U.S. states: Montana, Oregon, Washington and Vermont.

TODAY'S SPORTS: In 1917, the Seattle Metropolitans defeated the Montreal Canadiens 9-1 in Game 4 of the hockey championship series, becoming the first American team to win the Stanley Cup.

TODAY'S QUOTE: "When we are no longer able to change a situation, we are challenged to change ourselves." - Viktor Frankl, "Man's Search for Meaning"

TODAY'S NUMBER: 23 - age at which F. Scott Fitzgerald published his first novel, "This Side of Paradise," on this day in 1920.

TODAY'S MOON: Between last quarter moon (March 23) and new moon (March 30).

**Speak right
from the heart.**

A donation
in memory of a
loved one is a
gift of hope.

1 888 473-4636



**HEART
AND STROKE
FOUNDATION
OF QUÉBEC**

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 40¢ per word. Minimum charge \$10.00 (\$11.50 taxes included)

Discounts: 2 insertions or more: 15% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$16.00 (includes taxes)

With photo: \$26.00 (\$29.90 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS:

\$26.00 (\$29.90 taxes included) **WITH PHOTO:** \$36.00 (\$41.40 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: clas-sad@sherbrookerecord.com - They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or

fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: production@sherbrookerecord.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called. Rates: Please call for costs.

CELEBRITY CIPHER
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

"TPX YWM LT UXL FVUF HETTR
AGXNNKGX VN LT UT OTKPLWVP
JEVOHVPU TSXG OTEXFVEEN."
— XWGE YVENTP

Previous Solution: "It's not too bad to be a sort of pop icon, you know? It's not too tough to handle." — Lynda Carter

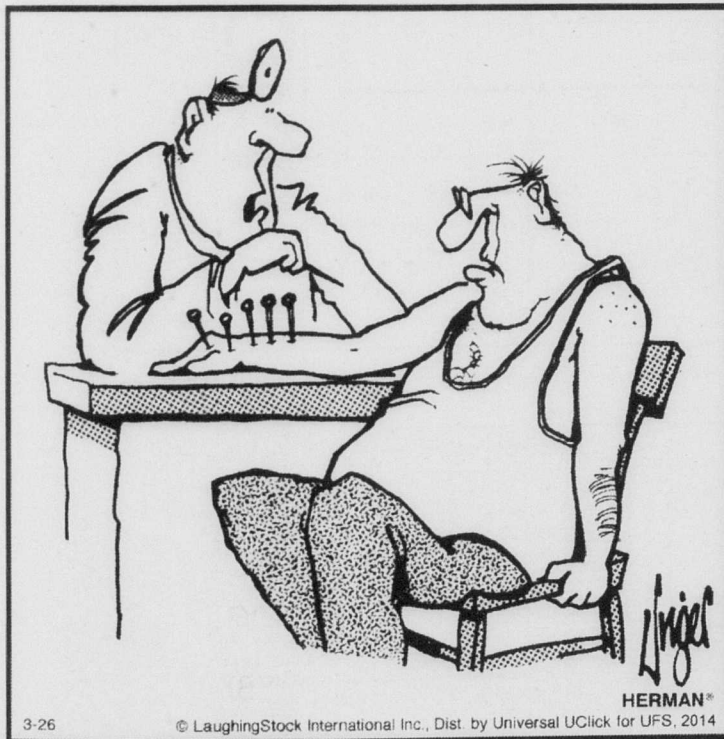
TODAY'S CLUE: D equals B

© 2014 by NEA, Inc., dist. by Universal Uclick 3-26

KIT N' CARLYLE



HERMAN



"I'll work my way up your arm, and you tell me when you feel anything."

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Go grocery shopping with dietitians.
When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide.
www.healthcheck.org

Check for Health Check™

Diabetes The New EPIDEMIC

REACT NOW!

Diabetes Québec
Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

Your Birthday

WEDNESDAY, MARCH 26, 2014

Your intuition will guide you in an exciting new direction this year. Added responsibilities will bring you greater recognition and acclaim. You will be rewarded for your leadership and integrity. The hopes and dreams for which you have been striving are coming within your reach.

ARIES (March 21-April 19) — Being around children or older relatives will give you a new perspective on something. You can increase your confidence by conquering a physical challenge. Call in favors, if necessary.

TAURUS (April 20-May 20) — You have the ability to shape your own future. There is good advice to be had if you ask questions. Assistance will be offered, but it's up to you to make things happen.

GEMINI (May 21-June 20) — Your creativity may lead you in an unexpected direction. Be receptive to unusual strategies and ideas that could increase your chances for advancement. A new approach could yield favorable results.

CANCER (June 21-July 22) — You have a lot to lose if you let yourself be talked into a questionable activity. You'll need to be crystal clear about your intentions and able to make stellar judgment calls.

LEO (July 23-Aug. 22) — You will be successful in your chosen field as long as you continue to exude diligence and ingenuity. Use your charismatic power of persuasion and showcase your unique talents.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — A challeng-

ing social activity will remind you of your capabilities. Multiply your efforts of self-promotion, and you will excel professionally. Present what you have to offer.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Personal contact and face-to-face meetings will help you close a deal. Attend as many social and business gatherings as you can to meet people of influence.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — What you considered a small project will develop into something more meaningful and lucrative. Take care not to be misled by a new acquaintance with a sudden interest in your work.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — You may receive an unusual request from an old friend. Although you may be tempted, trust in your own judgment. Refuse to be seduced by flattery or crushed by criticism.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Don't be persuaded by someone offering you a "foolproof" moneymaking scheme. You have invested a lot to get to where you are. Taking a detour now would be a big mistake.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Your energetic and inquisitive nature will open up a world of new possibilities. The more you learn, the easier it will be to improve your financial status.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Consider the pros and cons before making any impulsive changes. An invitation that appears promising at the moment could cause difficulties in the future, as well as damage your reputation.

WEDNESDAY, MARCH 26, 2014

A suit combination in another setting

by Phillip Alder

Farrah Fawcett said, "God gave women intuition and femininity. Used properly, the combination easily jumbles the brain of any man I've ever met."

Today's trump combination might jumble declarer's brain, especially if he remembers yesterday's deal. South is in five diamonds. West leads a low spade. East takes two tricks in the suit, then shifts to a club to North's queen. How should declarer continue?

On the second round of the auction, if North-South use support doubles, South has a perfect hand with exactly three-card heart support. But if North-South do not employ this gadget, South should raise to two hearts.

North's two-spade cue-bid is an artificial game-force, asking South to do something intelligent. Here, South cannot do more than rebid his diamond suit. Then North might jump to four hearts, but let's suppose he settles his partner into five diamonds.

South must draw trumps without loss. In yesterday's deal, he could afford one loser, so cashed the ace first. Here, though, he should start with a diamond

North 03-26-14			
♠ 8 3			
♥ K J 10 9			
♦ 8 7 3 2			
♣ A K Q			
West		East	
♠ 9 5 4		♠ A K Q J 10	
♥ 8 7 4 2		♥ 6 3	
♦ J		♦ K 6 5	
♣ 7 6 5 3 2		♣ J 10 8	
South			
♠ 7 6 2			
♥ A Q 5			
♦ A Q 10 9 4			
♣ 9 4			
Dealer: South			
Vulnerable: East-West			
South	West	North	East
1♦	Pass	1♥	1♠
Dbl./2♥	Pass	2♠	Pass
3♦	Pass	5♦	All pass
Opening lead: ♠ 4			

to his queen. When West's jack drops, declarer returns to the dummy with a club (or a heart) and plays a diamond to his 10. Then he draws East's last trump and claims.

Note that four hearts can be made. If East starts with three rounds of spades, North does best to discard a diamond from his hand, but here he could ruff. Then declarer, after drawing trumps, makes the same play in the diamond suit.

CROSSWORD

- Across**
- 1 Cop's route
 - 5 Tripoli's land
 - 10 Meet activity
 - 14 "Let ___": Beatles hit
 - 15 Acrylic fiber
 - 16 Sobriquet for Haydn
 - 17 Loafer, e.g.
 - 18 Mandate from the bench
 - 20 Frequency unit
 - 22 Cross-ventilation result
 - 23 Not slacking
 - 25 Jewelry retailer
 - 29 Foot, in zoology
 - 30 Objection
 - 31 Make a dramatic exit?
 - 33 Cos. with Xings
 - 34 "And ___ refuse?"
 - 35 Discharge
 - 36 Voice coach's concern

- 40 Circle calculation
- 41 "Get it?"
- 42 Grads-to-be: Abbr.
- 43 Letter holder
- 45 Armada arena
- 46 Ugly Tolkien beast
- 49 "Tomorrow" musical
- 50 John le Carré offering
- 52 "Memoirs of a ___": Arthur Golden novel
- 55 High capital
- 56 Shared shares
- 60 Oolong and pekoe
- 61 Trusted underling
- 62 Structure with high-water marks
- 63 Yellow-and-brown toon dog
- 64 Cheery
- 65 Board for filers
- 66 Like some memories

- 32 2004 biopic with the tagline "Let's talk about sex"
- 33 Like wheels after servicing
- 34 Bar supply
- 36 Cereal material
- 37 Carriage driver's tool
- 38 With 59-Down, L-shaped tool
- 39 Sedative, casually
- 40 Org. whose past presidents include two Mayos
- 44 Veggie with a Ruby Queen variety
- 45 Bit of orthodontia
- 46 Cathedral city in northern Spain
- 47 Hold on to

- 48 Shut
- 50 Leave the dock, with "off"
- 51 Lacking, or what can precede either half of 18-, 36- and 56-Across
- 53 Catalina, e.g.
- 54 Come (from)
- 56 Crying ___
- 57 Driveway blotch
- 58 Ore. neighbor
- 59 See 38-Down

G	L	Y	P	H		S	E	T		O	M	E	N	S			
N	A	U	R	U		C	G	I		V	I	R	A	L			
P	O	K	E	R	R	O	O	M		A	L	I	V	E			
						P	L	A	T	T	E		L	I	K	E	D
G	R	I	P			F	I	R	S		S	E	E				
R	A	N	I			A	I	L	S		U	S	S	R			
A	T	T	E	S	T		P	O	O	R		T	H	E			
T	H	E	R	E	A	T		T	U	N	D	R	A	S			
E	E	L		C	R	I	B		P	A	R	A	D	E			
D	R	I	B		T	E	A	S			E	D	E	N			
				N	O	M		T	S	A	R		S	A	D	D	
C	A	S	T	E			A	E	N	E	A	S					
E	X	I	T	S			C	H	I	P	S	A	H	O	Y		
D	O	D	O	S			K	I	T		A	G	A	P	E		
E	N	E	M	Y			S	T	Y		P	E	S	T	S		

- Down**
- 1 Diocese head
 - 2 Hydrocarbon gas
 - 3 Calls off, as a mission
 - 4 Force, metaphorically
 - 5 Express's opp.
 - 6 2004 Will Smith sci-fi film
 - 7 Ad on a DVD case
 - 8 Olden times
 - 9 First chip, often
 - 10 Farming implements
 - 11 Bundle of dough
 - 12 Wild way to go
 - 13 Course number
 - 19 First name in metal
 - 21 Zoo equine
 - 24 In precisely this way
 - 26 Celeb's ride
 - 27 Malevolence
 - 28 Where the action happens
 - 31 W. Coast airport

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	13
14					15						16			
17					18						19			
20				21		22								
23					24					25		26	27	28
29					30				31	32				
					33			34				35		
		36	37				38					39		
40						41				42				
43					44				45			46	47	48
49									50			51		
					52		53	54				55		
56	57	58								59		60		
61						62						63		
64						65						66		


THE PET CONNECTION

Congratulations Annick Talbot



Jen Young



next winner will be drawn on April 7. Good luck.

Good luck Sierra

Monday was a happy/sad day. Our Sierra, the mean old stray missing an ear and an eye that had to be trapped went to live on a farm. She came to us many many months ago, trapped with her three very wild seven month old kittens, very feral, and very pregnant. Since then, her kittens, all healthy, have all been adopted but because she still would hiss and groan, no one ever wanted to adopt her. She had been stray all her life and just was not happy being indoors and around humans. On Monday, someone came in that I know and asked if I happened to have a cat that needed a new home that would be a good mouser. Well, who would be a bet-



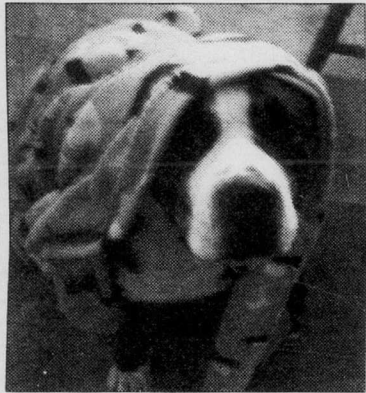
ter mouser than Sierra? So she left to work on a farm. It's perfect for her. It upsets her too much to be around humans and this farm takes good care of their animals.

While we didn't succeed in turning her into a cat that would ever want to sit on someone's lap and be patted, she now has a home. A home that will feed her and care for her and she will be happiest. Good luck Sierra!

Thanks to Yankee Candle, which has donated certain items, we have begun holding a bi-monthly Yankee Candle raffle. A decorated box filled with around \$50 worth of Yankee Candle treasures sat on our counter for two weeks. Tickets for the raffle are \$3 each or 2 for \$5. Many entered to win. In fact, the raffle raised \$230 and our first Yan-

kee raffle winner was Annick Talbot (seen in photo posing with Asland). Thank you very much Annick for entering the raffle and thank you to everyone who participated. Every penny raised will help us continue to get unwanted and abandoned animals a second chance at life and love. The next raffle is already sitting on the counter and our

Thank you Brian and Jennifer



can Bulldogs, Sasha. Sasha is a five year old Bull that we worked with PoundPaws to break free from a Montreal pound. She and her sister were abandoned at the pound together as they were now too old to breed. They had spent the earlier part of their lives as breeders and when they were too old, they were dumped. The girls were to be euthanized on a Friday, but thankfully transport was worked out and they were both safe and sound with us the day before.

The family that came to visit Sasha was that of Jennifer Carriere and Brian Reynolds. Within days, I received numer-

ous photos of her sound asleep with the cat and the kids and they loved her and she, them. I ask for a donation of half of what it costs me to get everyone fixed, vaccinated, dewormed, deflead and microchipped, so a donation of \$225, which Brian and Jennifer gladly paid as they were so happy to have found their new family member. But, they did something that not many others have done. They realized that the donation did not cover the costs we gladly paid to bring Sasha back to health and safety and they organized a benefit dance to help us.

The event was held last Fri-

day night at the Stanstead bar, Sans Frontieres with live music by Slightly Haggard. Everyone knows I love country music, so despite being exhausted and coming off working two 16 hour days in a row, I was really looking forward to it. Needless to say, I had a great time with family, friends and I met many new friends as well.

Jen and Brian's efforts raised a little over \$1,000. Jen even donated her tips from the night. I am still in awe. I had a fabulous time; maybe should have drank a bit less, but had a wonderful time and this money raised will pay half of my this month vet bills.

I am so thankful. Thankful for everyone who came out, and thankful to Slightly Haggard for doing a great job as usual. Not only do I thank Jen and Brian for their efforts, but I thank them for giving Sasha the home she deserves; a loving and understanding home.

The evening also held a silent auction. In the auction was a donated blanket. The day after the fundraiser, I received a photo of the blanket wrapped around Sasha. A perfect photo to end evening.

Thank you from me, my family and all the animals Jen and Brian.

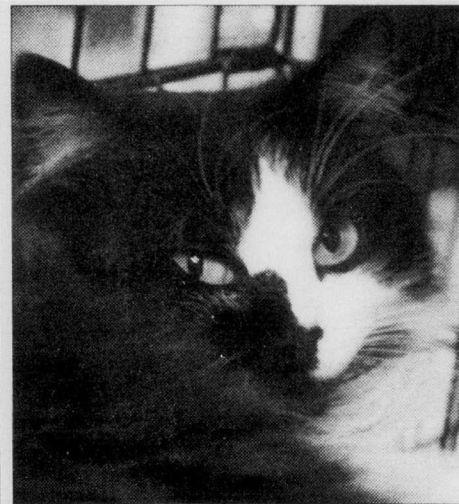
About a month ago, a family came in to visit with one of our older Ameri-



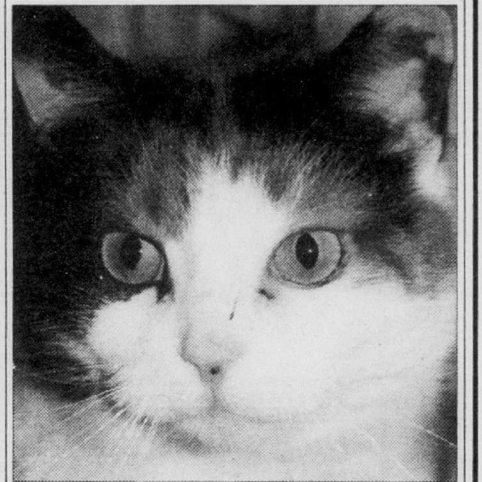
Duke is a two year old Husky and German Shepherd mix. He is very very well behaved. Easy going, good with other dogs, cats and kids. He has the most beautiful blue eyes and smiles at you when you talk to him. He will make an excellent family pet.



Ebony is a six month old Shepherd, husky and maybe some pitbull mix. She is a pup true and true. She has lots of energy and is almost house trained. She is good with other dogs and cats and kids.



Frank is a big three year old male. He is long haired and good with other cats. He likes attention but doesn't demand it all the time.



Caramel is a three year old female. She is very friendly and good with other cats. She is independent but enjoys having human company around her.

This page is provided by Blue Seal - The Animal Nutrition Centre and The Pet Connection.



YANKEE CANDLE

America's best loved candle

Monthly featured fragrances

- Candles
- Room spray
- Votives
- Tea lights
- Car fresheners
- Gift sets... and more!

We recently received a large shipment of Spring and Easter fragrances

find some **BUNNY** to love!



1730 Wellington Street South Sherbrooke • 819-348-1888 blueseal@agrianalyse.com

